

A Manru na Pas anun o Jon

A wasiso talapor mugu

A pas ri o Jon i tumusi. I tumusi torom ara ino, ikut a susut na tene mananos det nuki lena, a ino ma a kum nutnutunu a wasiso elelar una lotu ma a kum tene nurnur.

Una pas ri, i inanos det lena, det in nem etetalai det, ra det in tamtamabat det gusun a kum torotoro na tene ususer.

A inawan ina Manru na Pas anun o Jon:

A turturkibin ina buk ri (1-3)

A marmaris (4-6)

A utumarong una kum tene torotoro (7-11)

A ururop na wasiso (12-13)

¹ Iau o Jon, ara mugumugu, a tumtumus torom ui, a ino ra o God i sa pilok pas ui, tomo nama kum nutnutum, ra a nem mulus mot. Awu sur iau kut, met rop kai ra met tasman a lingmulusino met nem mot. ² Met nem mot kibino una lingmulusino ra kuri un dat, ma in kis tukum un dat.

³ A marmaris, a wakak na petutna ma a malmal tan o God a Tamandat ma o Iesu Karisito o Nutunu, in kis torom dat ra dat kis una lingmulusino ma dat nem etetalai dat.

Dat in nem etetalai dat

⁴ A gas doko ra a longoro i lena, a ramano kum nutnutum, det mur a lingmulusino, elar nama

warkurai ra a Tamandat i sa pitar tari torom dat. ⁵ A wakak na ino, uniri a saring ui, sur dat in nem etetalai dat. Awu sur a tumus tu matok na warkurai torom ui, awu. A warkurai kut ra dat sa longoro tari tagun numugu. ⁶ Ra dat nem a taro dat in ese i lenri: Dat in mur a kum warkurai anun o God. Anun a warkurai, ra tagun numugu mot sa longoro tari i lenri, mot in mur a petutna na marmaris.

Mot in tumarong mot gusun a kum tene toro-toro

⁷ A susut na tene torotoro det sa wan sarara nin una rakrakon bual. Det ipul kut lena, o Iesu Karisito awu sur i wanpat a musano mulus. A ngas na musano ra, i a tene torotoro, ma a ebar anun o Karisito. ⁸ Mot in tumarong mot sur gong mot ubek ru asau ra mot sa dekdek pasi. Mot in tur dekdek sur mot in los pas anumot a kudulano ikul. ⁹ Osi ra i wan gisen pas gusun a kum etowo anun o Karisito ma ke muri, o God awu sur kura uni. Ikut osi ra i mur a kum etowo ri, a Tamandat ma o Nutunu kura der uni. ¹⁰ Ra taio in nan torom mot nam tu ngas na etowo gisen, gong mot gas pasi ma gong mot ben ruki una numot a kum rumu. ¹¹ Osi ra i gas pasi, i ara pasano una nun a kum sakino pinapam.

A ururop na wasiso

¹² A susut na utna ra an tumusi torom mot, ikut ka nemi sur an tumtumus una dono pepa namin nepen. A nuki sur an nan ut torom mot, ma dat ut dat in wasiso tomo, sur anundat a gasgas in bukus.

¹³ A kum nutnutun o tisim ino, ra o God i sa pilok pasi, det pitar anundet a marmaris torom ui.

Buk Baibel long tokples Kandas
Portions of the New Testament in the Kandas Language
of Papua New Guinea
Sampela hap Nupela Testamen long tokples Kandas
long Niugini

copyright © 2011-2019 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kandas

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-04-02

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Apr 2023 from source files dated 30 Nov 2021

c26408e7-0f52-572d-84cb-b9f49eb40621